



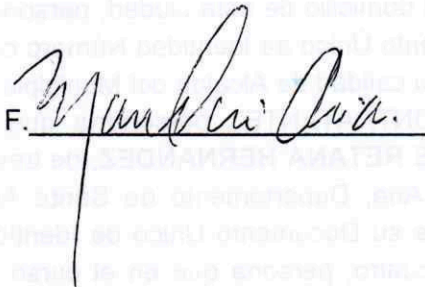
**NOSOTROS: MAURICIO TRINIDAD ARIAS**, de cincuenta y tres años de edad, Empleado, del domicilio de esta ciudad, con Documento Único de Identidad Número cero uno cinco seis uno nueve cero cero – cero; actuando en nombre y representación y en mi calidad de **ALCALDE**, y por lo tanto **REPRESENTANTE LEGAL** del **CONCEJO MUNICIPAL** y del **MUNICIPIO DE SAN MARTIN**, Entidad de Derecho Público, del domicilio de San Martín, según Credencial extendida por los miembros del Tribunal Supremo Electoral; con fecha quince de Abril del año dos mil veintiuno, en cumplimiento de la facultad que le otorga el artículo doscientos sesenta y nueve del Código Electoral, en el que consta que de acuerdo al escrutinio final de las elecciones celebradas el día veintiocho de febrero del año dos mil veintiuno por el referido Tribunal, el señor **MAURICIO TRINIDAD ARIAS**, resultó electo **ALCALDE DEL MUNICIPIO DE SAN MARTIN**, para el periodo Constitucional que se inició el día uno de mayo del año dos mil veintiuno y que finalizará día el treinta de abril del año dos mil veinticuatro.- Que en el transcurso de este documento me denominaré **EL CONTRATANTE**, y por otra parte [REDACTED], de treinta y un años de edad, Abogada, del domicilio de Santa Ana, Departamento de Santa Ana, con Documento Único de Identidad Número cero cuatro tres tres cuatro cero cinco cero – cuatro; que en lo sucesivo me denominaré **“LA CONTRATISTA”**, que por medio del presente instrumento convenimos en celebrar un **CONTRATO INDIVIDUAL DE TRABAJO**; bajo los **CONSIDERANDO** siguientes: a) Que el Código Municipal en el artículo cuarenta y ocho numeral siete establece que corresponde al Alcalde “Nombrar y remover a los Funcionarios y empleados cuyo nombramiento no estuviere reservado al Concejo, b) Que según Acuerdo Municipal número siete de sesión ordinaria de fecha veintiuno de diciembre del año dos mil veintiuno, el Concejo Municipal autoriza la contratación para dicha plaza, c) Que según contratos individuales de trabajo, se encuentra personal laborando en las distintas dependencias de la Municipalidad como empleados públicos, por lo consiguiente este documento se registrá bajo las siguientes cláusulas: **I) NATURALEZA DEL CONTRATO**: El presente contrato se registrá por las condiciones que establece el Código Laboral correspondientes y respectivamente en cuanto a esta área se refiera. **II) OBJETO DEL CONTRATO**: Mediante la suscripción del presente contrato, el trabajador se compromete a cumplir, apoyar; y servir en todo lo que sea requerido por la Administración de ésta Municipalidad en cuanto a su área de trabajo que esta Municipalidad le asignará, y que según los artículos doscientos cuatro, numeral cuarto de la Constitución de la República, treinta numeral segundo del Código Municipal, faculta a la Administración para contratar a: [REDACTED], para que labore a las órdenes de la Administración Municipal en la plaza de **JEFE DE LA UNIDAD JURIDICA**. Quien desempeñará sus funciones de conformidad con su cargo para el cual ha sido contratado o las que le encomiende su jefe inmediato. **II) LUGAR DE PRESTACION DE SERVICIO**: el contratado desempeñará sus funciones dentro de las instalaciones de la Administración Municipal y en el Municipio de San Martín. **III) PLAZO**: El plazo del presente contrato comenzará a partir del día primero de enero del año dos mil veintidós y concluirá el día treinta y uno de diciembre del año dos mil veintidós, prorrogable por el mismo periodo de tiempo. **IV) MODIFICACION O PRORROGA**: El presente contrato podrá prorrogarse o modificarse de común acuerdo por resolución modificativa y en caso de prórroga, será a través de un acuerdo previa aceptación de las partes. **V) FORMA DE PAGO**: El pago del contratado ascienden a la cantidad de **NOVECIENTOS DOLARES DE**



**LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, pagaderos mensualmente y de la manera que la Administración Municipal lo considere pertinente mediante acuerdo entre ambos contratantes; y quien gozará de las prestaciones y descuentos de ley correspondientes a consecuencia del mismo. **VI) JORNADA LABORAL Y HORARIO:** el trabajador laborará por medio de cuarenta horas semanales, de conformidad a los roles de trabajo establecidos con las pausas necesarias para ingerir sus alimentos, según el rol de servicio que disponga la Jefatura a la que está designado y en los lugares que por su naturaleza así lo requieran, por el tiempo que dure el presente contrato y podrá ejecutarse trabajo extraordinario cuando se reciba la orden de realizarlo por el Jefe inmediato, en forma escrita, cuyo horario será de las ocho horas a las dieciséis horas, de lunes a viernes, además se llamará los fines de semana, cuando la Administración Municipal necesite apoyo o lo requiera. **VII) TERMINACION DEL CONTRATO:** Las partes podrán dar por finalizado el presente contrato si el contratante presenta renuncia voluntaria, notificando con quince días de anticipación, debiendo la administración dar por aceptada las mismas y cumplir con lo dispuesto en la legislación correspondiente. El presente contrato podrá terminar en los casos siguientes: 1) Cuando el trabajador no cumpla las disposiciones contractuales contenidas en este contrato y con los respectivos reglamentos de trabajo de la Municipalidad. 2) Cuando se descubran situaciones que evidencien que el trabajador ha presentado información falsa, así como faltas graves que atenten contra la credibilidad y principios de la institución contratante. 3) Cuando el contratante patronal por cualquier circunstancia no contare con los fondos suficientes para el funcionamiento de la misma; debiendo la Alcaldía en este caso, notificar al trabajador de dicha situación con treinta días de anticipación a la finalización del contrato. 4) Además el trabajador se obliga para con la Administración Municipal a mantener discrecionalidad sobre el manejo de la documentación e información que obtenga en el desempeño de sus funciones; quedado estrictamente prohibido revelar a terceros, cualquier información de la cual conozca, el incumplimiento a esta cláusula le hará acreedora a las sanciones legales, según sea el caso; 5) Cumplir con el Reglamento de trabajo y la normativa institucional de la misma. **VIII) OBLIGACIONES:** El contratante se obliga a proporcionar al trabajador, el equipo, y demás condiciones indispensables para el desempeño de sus funciones; por su parte el trabajador, se obliga a presentarse con responsabilidad, puntualidad, según lo establecido en el romano V y a desempeñar el trabajo que se le encomiende, con eficiencia, dedicación y esmero en pro de la Administración Municipal dándole cumplimiento a lo estipulado en el Reglamento Interno de Trabajo de la Municipalidad. **IX) OBLIGACIONES:** El contratante patronal se obliga a proporcionar al trabajador, el equipo, y demás condiciones indispensables para el desempeño de sus funciones; por su parte el trabajador, se obliga a presentarse con responsabilidad, puntualidad, según lo establecido en el romano V, y a desempeñar el trabajo que se le encomiende, con eficiencia, dedicación y esmero en pro de la Administración Municipal dándole cumplimiento a lo estipulado en el Reglamento Interno de Trabajo de la Municipalidad. **X) DOMICILIO ESPECIAL:** Para los efectos que se deriven del presente contrato, los otorgantes señalan como domicilio especial en la ciudad de San Salvador, a cuya jurisdicción se someten. **XI) DEPENDENCIA JERARQUICA:** el contratista tendrá como jefe inmediato al **CONCEJO MUNICIPAL**, bajo cuya dirección quedará supeditada para el desempeño de sus funciones. **X) APLICACIÓN LEGAL:** Para los efectos que sirven del presente contrato se someten a lo que establezca el código de trabajo, en lo que fuera



aplicable; Así nos expresamos en fe de lo cual firmamos en la Ciudad de San Martín, a los cuatro días del mes de enero del año dos mil veintidós.

F. 

F. 

EL REFERIDO DOCUMENTO SE ENCUENTRA EN  
VERSIÓN PÚBLICA POR CONTENER DATOS  
CONFIDENCIALES DE LOS FUNCIONARIOS  
PÚBLICOS DE CONFORMIDAD AL ARTICULO 30  
DE LA LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN  
PUBLICA. Y RESOLUCIÓN NU 129-A-2020 DEL  
INSTITUTO DE ACCESO A LA INFORMACIÓN  
PÚBLICA.



En

La ciudad de San Martín, Departamento de San Salvador a las ocho horas cuarenta minutos del día cuatro de enero del año dos mil veintidós. Ante mí [REDACTED] CANDELARIO, Notario de este domicilio, comparecen: los señores: **MAURICIO TRINIDAD ARIAS**, de cincuenta y tres años de edad, Empleado, del domicilio de esta ciudad, persona a quien no conozco pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad Número cero uno cinco seis uno nueve cero cero – cero; actuando en su calidad de Alcalde del Municipio de San Martín. Que en adelante denominaremos "EL CONTRATANTE"; personería que se relacionara al final de este instrumento; y [REDACTED] de treinta y un años de edad, Abogada, del domicilio de Santa Ana, Departamento de Santa Ana, persona a quien no conozco pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad Número cero cuatro tres tres cuatro cero cinco cero – cuatro; persona que en el curso del presente documento se denominara "EL CONTRATISTA", ambos comparecientes me presentan el anterior documento, y ME DICEN: Que para darle calidad al instrumento público reconocen como suyas las firmas plasmadas en el documento que antecede la cual la primera se lee: "ILEGIBLE" y la segunda "ILEGIBLE", así como suyos también los conceptos vertidos en el mismo; suscrito en esta misma fecha y ciudad, así como la obligación contenida en él, el cual literalmente dice: "OTORGAMOS: **CONTRATO INDIVIDUAL DE TRABAJO**; bajo los **CONSIDERANDO** siguientes: a) Que el Código Municipal en el artículo cuarenta y ocho numeral siete establece que corresponde al Alcalde "Nombrar y remover a los Funcionarios y empleados cuyo nombramiento no estuviere reservado al Concejo, b) Que según Acuerdo Municipal número siete de sesión ordinaria de fecha veintiuno de diciembre del año dos mil veintiuno, el Concejo Municipal autoriza la contratación para dicha plaza, c) Que según contratos individuales de trabajo, se encuentra personal laborando en las distintas dependencias de la Municipalidad como empleados públicos, por lo consiguiente este documento se registrará bajo las siguientes cláusulas: I) **NATURALEZA DEL CONTRATO**: El presente contrato se registrará por las condiciones que establece el Código Laboral correspondientes y respectivamente en cuanto a esta área se refiera. II) **OBJETO DEL CONTRATO**: Mediante la suscripción del presente contrato, el trabajador se compromete a cumplir, apoyar; y servir en todo lo que sea requerido por la Administración de ésta Municipalidad en cuanto a su área de trabajo que esta Municipalidad le asignará, y que según los artículos doscientos cuatro, numeral cuarto de la Constitución de la República, treinta numeral segundo del Código Municipal, faculta a la Administración para contratar a: [REDACTED], para que labore a las órdenes de la Administración Municipal en la plaza de **JEFE DE LA UNIDAD JURIDICA**. Quien desempeñará sus funciones de conformidad con su cargo para el cual ha sido contratado o las que le encomiende su jefe inmediato. II) **LUGAR DE PRESTACION DE SERVICIO**: el contratado desempeñará sus funciones dentro de las instalaciones de la Administración Municipal y en el Municipio de San Martín. III) **PLAZO**: El plazo del presente contrato comenzará a partir del día primero de enero del año dos mil veintidós y concluirá el día treinta y uno de diciembre del año dos mil veintidós, prorrogable por el mismo periodo de tiempo. IV) **MODIFICACION O PRORROGA**: El presente contrato podrá prorrogarse o modificarse de común acuerdo por resolución modificativa y en caso de prórroga, será a través de un acuerdo previa aceptación de las partes. V) **FORMA DE PAGO**: El pago del contratado ascienden a la cantidad de **NOVECIENTOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**,

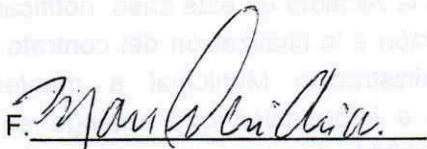


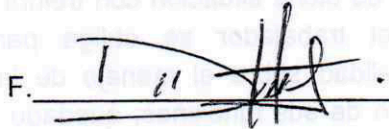


pagaderos mensualmente y de la manera que la Administración Municipal lo considere pertinente mediante acuerdo entre ambos contratantes; y quien gozará de las prestaciones y descuentos de ley correspondientes a consecuencia del mismo. **VI) JORNADA LABORAL Y HORARIO:** el trabajador laborará por medio de cuarenta horas semanales, de conformidad a los roles de trabajo establecidos con las pausas necesarias para ingerir sus alimentos, según el rol de servicio que disponga la Jefatura a la que está designado y en los lugares que por su naturaleza así lo requieran, por el tiempo que dure el presente contrato y podrá ejecutarse trabajo extraordinario cuando se reciba la orden de realizarlo por el Jefe inmediato, en forma escrita, cuyo horario será de las ocho horas a las dieciséis horas, de lunes a viernes, además se llamará los fines de semana, cuando la Administración Municipal necesite apoyo o lo requiera. **VII) TERMINACION DEL CONTRATO:** Las partes podrán dar por finalizado el presente contrato si el contratante presenta renuncia voluntaria, notificando con quince días de anticipación, debiendo la administración dar por aceptada las mismas y cumplir con lo dispuesto en la legislación correspondiente. El presente contrato podrá terminar en los casos siguientes: 1) Cuando el trabajador no cumpla las disposiciones contractuales contenidas en este contrato y con los respectivos reglamentos de trabajo de la Municipalidad. 2) Cuando se descubran situaciones que evidencien que el trabajador ha presentado información falsa, así como faltas graves que atenten contra la credibilidad y principios de la institución contratante. 3) Cuando el contratante patronal por cualquier circunstancia no contare con los fondos suficientes para el funcionamiento de la misma; debiendo la Alcaldía en este caso, notificar al trabajador de dicha situación con treinta días de anticipación a la finalización del contrato. 4) Además el trabajador se obliga para con la Administración Municipal a mantener discrecionalidad sobre el manejo de la documentación e información que obtenga en el desempeño de sus funciones; quedado estrictamente prohibido revelar a terceros, cualquier información de la cual conozca, el incumplimiento a esta cláusula le hará acreedora a las sanciones legales, según sea el caso; 5) Cumplir con el Reglamento de trabajo y la normativa institucional de la misma. **VIII) OBLIGACIONES:** El contratante se obliga a proporcionar al trabajador, el equipo, y demás condiciones indispensables para el desempeño de sus funciones; por su parte el trabajador, se obliga a presentarse con responsabilidad, puntualidad, según lo establecido en el romano V y a desempeñar el trabajo que se le encomiende, con eficiencia, dedicación y esmero en pro de la Administración Municipal dándole cumplimiento a lo estipulado en el Reglamento Interno de Trabajo de la Municipalidad. **IX) OBLIGACIONES:** El contratante patronal se obliga a proporcionar al trabajador, el equipo, y demás condiciones indispensables para el desempeño de sus funciones; por su parte el trabajador, se obliga a presentarse con responsabilidad, puntualidad, según lo establecido en el romano V, y a desempeñar el trabajo que se le encomiende, con eficiencia, dedicación y esmero en pro de la Administración Municipal dándole cumplimiento a lo estipulado en el Reglamento Interno de Trabajo de la Municipalidad. **X) DOMICILIO ESPECIAL:** Para los efectos que se deriven del presente contrato, los otorgantes señalan como domicilio especial en la ciudad de San Salvador, a cuya jurisdicción se someten. **XI) DEPENDENCIA JERARQUICA:** el contratista tendrá como jefe inmediato al **CONCEJO MUNICIPAL**, bajo cuya dirección quedará supeditada para el desempeño de sus funciones. **X) APLICACIÓN LEGAL:** Para los efectos que sirven del presente contrato se someten a lo que establezca el código de trabajo, en lo que fuera



aplicable; Así nos expresamos en fe de lo cual firmamos en la Ciudad de San Martín, a los cuatro días del mes de enero del año dos mil veintidós. Y Yo el suscrito Notario doy fe de ser auténticas las firmas antes relacionadas, por haber sido escritas en mi presencia, de su puño y letra por los comparecientes y que identifiqué a los mencionados con los Documentos Únicos de Identidad que he relacionado. Doy fe de ser suficiente la personería con la que actúa el señor Mauricio Trinidad Arias, por haber tenido a la vista: a) Credencial extendida por los miembros del Tribunal Supremo Electoral, con fecha quince de Abril del año dos mil veintiuno, en cumplimiento de la facultad que le otorga el artículo doscientos sesenta y nueve del Código Electoral, en el que consta que de acuerdo al escrutinio final de las elecciones celebradas el día veintiocho de febrero del año dos mil veintiuno por el referido Tribunal, el señor MAURICIO TRINIDAD ARIAS, resultó electo ALCALDE DEL MUNICIPIO DE SAN MARTIN, para el periodo Constitucional que se inició el día uno de mayo del año dos mil veintiuno y que finalizará día el treinta de abril del año dos mil veinticuatro. Yo el suscrito notario, expliqué a los comparecientes las consecuencias legales de este documento, manifiestan comprenderlo y en virtud de la cual, ratifican su contenido, Acta Notarial que consta de tres folios útiles, y leído que se los hube en un solo acto sin interrupción, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE. -

F. 

F. 

EL REFERIDO DOCUMENTO SE ENCUENTRA EN  
VERSIÓN PÚBLICA POR CONTENER DATOS  
CONFIDENCIALES DE LOS FUNCIONARIOS  
PÚBLICOS DE CONFORMIDAD AL ARTICULO 30  
DE LA LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN  
PUBLICA. Y RESOLUCIÓN NU 129-A-2020 DEL  
INSTITUTO DE ACCESO A LA INFORMACIÓN  
PÚBLICA.



